



Buitengemone Offisiële Knoerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)



PRYS: S.A. 10c OORSEE 15c

VOL. 221

PRETORIA, 2 FEBRUARIE 1977
2 FEBRUARY, 1977

3867

ALGEMENE KENNISGEWING

TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT

KENNISGEWING 53 VAN 1977.

ADVERTERING VAN VAKANTE ONDERWYSPOSTE**1. Datum van Vulling van Vakante Poste**

Hier volg 'n lys van vakante poste verbondé aan die onderwyshulpdienste en aan provinsiale onderwysinrigtings waarvoor onderwysers, tensy anders aangedui, op die openingsdag van die eerste skool- of kollegetermyn, 1978 nodig sal wees.

2. Sluitingsdatum vir Applikasies

Die applikasies sluit op 25 Februarie 1977 en moet die betrokke persoon, soos in paragraaf 4(2) genoem, nie later nie as 16h00 op hierdie datum bereik.

3. Inligting deur Voornemende Applikante om Bevorderingsposte

Let Wel.—Voornemende applikante om poste van rektor, vice-rektor, hoof, adjunk-hoof en vise-hoof moet asseblief daarop let dat hulle, afgesien van die applikasie op vorm T.O.D. 487 (kyk paragraaf 4) ook vorm T.O.D. 486 (Inligting oor voornemende applikante om bevorderingsposte) moet voltooi en aan die Voorsitter, Keurraad, Privaatsak X76, Pretoria, 0001, stuur om hom nie later nie as 25 Februarie 1977 te bereik.

4. Applikasies en Lyste van Applikasies: Procedure**(1) Wyse waarop geappliseer moet word**

- Afsonderlike applikasies moet in tweevoud vir elke vakature op vorm T.O.D. 487 ingedien word wat spesiaal vir dié doel beskikbaar is en by skoolraadskantore, skole en onderwyskolleges verkrybaar is.
- Die verwysingsnommer van die vakature waarom aansoek gedoen word, moet in die regterboek van die applikasievorms ingevul word. Die verwysingsnommer verskyn teenoor die vereistes vir elke pos. As gevolg van die toenemende gebruik van die rekenoutomaat in verband met die saak is dit noodsaaklik dat hierdie nommer volledig en akkuraat aangedui word.
- Alle dokumente ten opsigte van elke applikasie moet aan vorms T.O.D. 487 geheg word alvorens dit aangestuur word.
- Afskrifte van getuigskrifte moet by elke afsonderlike applikasie aangeheg word. (Oorspronklike getuigskrifte kan nie terugbosorg word nie).
- Applikante moet hul privaatadresse en telefoonnummers (indien enige) op vorms T.O.D. 487 verstrek.

Official Gazette Extraordinary

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRICE: S.A. 10c OVERSEAS 15c

GENERAL NOTICE

TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

NOTICE 53 OF 1977.

ADVERTISING OF VACANT TEACHING POSTS**1. Date of Filling of Vacant Posts**

Appended is a list of vacant posts attached to the ancillary educational services, and at provincial education institutions for which teachers will unless otherwise stated, be required on the opening day of the first school or college term 1978.

2. Closing date for applications

The applications close on 25 February 1977 and must reach the person concerned, as mentioned in paragraph 4(2) not later than 16h00 on that date.

3. Information by Prospective Applicants for Promotion Posts

Note.—Prospective applicants for posts of rector, vice-rector, principal, deputy principal and vice-principal must please note that, in addition to the application on form T.E.D. 487 (please see paragraph 4), they must also complete form T.E.D. 486 (Information about prospective applicants for Promotion Posts) and forward this completed form to reach the Chairman, Selection Board, Private Bag X76, Pretoria, 0001, not later than 25 February 1977.

4. Applications and Lists of Applications: Procedure**(1) Manner of applying**

- Separate applications must be submitted in duplicate for each vacancy on form T.E.D. 487, which is provided specially for this purpose and is obtainable at school board offices, schools and colleges of education.
- The reference number of the vacancy for which application is made, must be inserted in the top right hand corner of the application forms. The reference number appears opposite the requirements for each post. In view of the increasing use of the computer in connection with this matter, it is essential that this number be furnished fully and accurately.
- All documents regarding each application must be attached to forms T.E.D. 487 before being forwarded.
- Copies of testimonials must be attached to each separate application (Originals of testimonials cannot be returned).
- Applicants must furnish their private addresses and telephone numbers (if any) on forms T.E.D. 487.

- (f) Die woord "Applikasies" moet op die koevert waarmee applikasies aangestuur word, aangebring word.
 (g) Applikasies moet van die vereiste posseels voorsien wees. (Daar word aan die hand gedoen dat applikasies per geregistreerde pos versend word).

(2) Aan wie applikasies gerig moet word

- (a) Die applikasies moet (na gelang van die geval) aan een van die volgende gepos word:
- In die geval van poste nie aan provinsiale onderwysinrigtings verbonde nie (die onderwyshulpdienste), aan die Direkteur van Onderwys, Privaatsak X76, Pretoria, 0001.
 - In die geval van rektor-, vise-rektor-, hoof-, adjunkhoof- en visehoofposte, aan die Voorsitter, Keurraad, Privaatsak X76, Pretoria, 0001.
 - In die geval van departementshoofposte aan die rektor van die betrokke inrigting.
 - In geval van assistent- en senior assistentposte aan die hoof van die betrokke inrigting.

(3) Indiening van Lyste van Applikasies

- (a) In alle gevalle waar aansoek om geadverteerde onderwysposte gedoen word selfs al word daar om slegs een pos aansoek gedoen, moet applikante die Direkteur van Onderwys, Privaatsak X76, Pretoria, 0001, voorsien van 'n lys van al die poste waarvoor aansoek gedoen is.
- (b) Die voorgeskrewe vorm T.O.D. 575 moet vir dié doel gebruik word. Die vorms is by skoolraadskantore, skole en onderwyskolleges verkrybaar.
- (c) Die lys moet die Departement bereik nie later nie as die volgeskrewe sluitingsdatum van die applikasies (paragraaf 2).
- (d) Applikante wat om bevorderingsposte in die Februarie en April vakaturelys aansoek doen, word versoek om op vorm T.O.D. 575, alle poste waarom in beide vakaturelyste aansoek gedoen word aan te toon en moet ook aandui dat dit die vorige vorm T.O.D. 575 vervang.

Let Well:

- (i) Die voorkeurorde van slegs die eerste en tweede poste wat op die lys verskyn, sal, waar moontlik, in aanmerking geneem word. Indien die poste alreeds gevul is, sal applikante oorweeg word vir aanstelling in enige van die ander poste waarvoor hulle aanbeveel is. Die Departement behou egter die reg om 'n applikant in enige van die poste waarvoor aansoek gedoen is, aan te stel.
- (ii) Geen wysigings van die lys van applikasies sal aanvaar word nie, behalwe waar omstandighede mag ontstaan het wat dit noodsaaklik maak dat sekere applikasies gekanselleer word. In sodanige uitsonderlike gevalle sal die Departement bereid wees om ten volle gemotiveerde vertoe te oorweeg.
- (iii) Versuim om die vereiste lys van applikasies in te dien, veroorsaak nie slegs vertraging in die afhandeling van die keuring en aanstelling van applikante nie, maar mag ook tot gevolg hé dat die betrokke applikante nie oorweeg word vir poste waaroor hulle aansoek gedoen het nie.

5. Aanwending van dienste van suksesvolle applikante.

Die aandag van applikante word daarop gevestig dat —

- (i) die Departement 'n onderwyser kan aanstel in enige vakature waarom hy aansoek gedoen het en waaroor sy kwalifikasies hom geskik maak en dat 'n skoolhoof van 'n onderwyser se dienste gebruik kan maak in enige hoedanigheid wat beskou word as in belang van die onderwys;
- (ii) iedere onderwyser, indien die hoof van die provinsiale onderwysinrigting waaraan sodanige onderwyser verbonde is hom daartoe versoek, sodanige aandeel moet neem aan die organisasie van en toegang hou oor die biblioteek, sport, uitstappies, kadetkorps en ander buitemuurse bedrywighede van sodanige provinsiale onderwysinrigting, as wat die hoof van hom mag verlang.

- (f) The envelope in which applications are forwarded must be marked "Applications".
 (g) Applications must bear the necessary postage. (It is suggested that applications be forwarded by registered post.)

(2) To whom applications should be directed

- (a) The applications must (as the case may be) be directed to one of the following:—
- In the case of posts not attached to provincial educational institutions (the educational ancillary services), to the Director of Education, Private Bag X76, Pretoria, 0001.
 - In the case of posts of rector, vice-rector, principal, deputy principal and vice-principal, to the Chairman, Selection Board, Private Bag X76, Pretoria, 0001.
 - In the case of posts of head of department to the rector of the institution concerned.
 - In the case of posts of assistant and senior assistant, to the principal of the institution concerned.

(3) Submission of Lists of Applications

- (a) In all cases where application is made for advertised teaching posts, even if only one post is applied for, applicants must furnish the Director of Education, Private Bag X76, Pretoria, 0001, with a list of all the posts applied for.
- (b) The prescribed form T.E.D. 575 must be used for this purpose. The forms are obtainable from school board offices, schools and colleges of education.
- (c) The list must reach the Department not later than the prescribed closing date of the applications (paragraph 2).
- (d) Applicants who apply for promotion posts in both the February and April Vacancy Lists, are requested to indicate on form T.E.D. 575, all the posts which are applied for in both Vacancy Lists and also to indicate that it replaces the previous form T.E.D. 575.

Note:—

- (i) The order of preference of only the first and second posts appearing on the list will, where possible, be taken into account. If these posts have already been filled, applicants will be considered for appointment to any of the other posts for which they have been recommended. The Department reserves the right, however, to appoint an applicant to any of the posts applied for.
- (ii) No amendments of the list of applications will be accepted except where circumstances may have arisen which make it imperative that certain applications be cancelled. The Department will in such exceptional cases be prepared to consider fully motivated representations.
- (iii) Failure to submit the required list of applications not only causes delay in dealing with the selection and appointment of applicants, but could result in the applicants concerned not being considered for posts for which they have applied.

5. Utilising Services of Successful Applicants

The attention of teachers is directed to the fact that —

- (i) the Department may appoint a teacher in any vacancy for which he has applied and for which he holds suitable qualifications and that a principal of a school may make use of the services of a teacher in any capacity to be in the interest of education.
- (ii) any teacher if so requested by the principal of the provincial educational institution to which such teacher is attached must participate in the organisation and supervision of the library, sport, excursions, cadet corps and other extra-mural activities of such provincial educational institution, as the principal may require of him.

6. Kansellering van Aanstelling

Versoeke dat 'n aanstelling in 'n permanente hoedanigheid wat reeds gemaak is, gekanselleer word, sal slegs in uiters buitengewone omstandighede oorweeg word.

7. Inwoning in 'n Provinciale Koshuis

Van suksesvolle applikante kan vereis word om in 'n provinciale koshuis in te woon. In hierdie geval sal die gewone bedrag vir losies in rekening gebring word.

8. Poste waaraan 'n Onderwyserswoning verbonde is

(1) Onderwysers wat in poste waaraan 'n onderwyserswoning verbonde is, aangestel word, moet die huurgeld vir die woning betaal asook die huuroorwaardes wat op die woning van toepassing is, nakom, ingevolge die regulasies opgestel kragtens die bepalinge van die Onderwysordinansie, 1953, soos gewysig.

(2) Normaalweg word dit in die advertensie aangedui indien 'n onderwyserswoning aan 'n pos verbonde is en die waardasie van die woning asook inligting oor bykomstige heffings of kortings aangaande die huur kan van die Skoolraadsekretaris verkry word.

9. Registrasie van Applikante

(1) Niemand word aangestel nie wat versium om aan die Departement 'n opgaaf op vorm T.O.D. 1 te stuur van sy of haar onderwyservaring en kwalifikasies, gestaaf deur afskrifte van sertifikate en getuigskrifte wat as ware afskrifte van die oorspronklike deur 'n Kommissaris van Ede gewaarmerk is. Die persoon wat hierdie dokumente waarmerk, moet meld dat hy dit in sy hoedanigheid van Kommissaris van Ede doen.

(2) Hierdie bepaling het nie betrekking op diensdoende onderwysers nie. Indien sodanige onderwysers egter in besit is van sertifikate en/of getuigskrifte wat nog nie by die Departement geregistreer is nie, word hulle versoek om afskrifte daarvan op die voorgeskrewe wyse vir registrasiedoeleindes in te dien.

(3) Registrasievorms (T.O.D. 1) is by Skoolraadskantore en by die Departement verkrybaar.

10. Kwalifiserende Vereiste vir Aanstelling

(1) As applikante vir aanstelling in enige van die geadverteerde poste in unmerking geneem wil word, moet hulle die kwalifikasies vir sodanige poste besit, soos uiteengesit in die Aanstellings- en Diensoorwaarderegulasies vir Inspekteurs van Onderwys aangestel ingevolge artikel 5 van die Onderwysordinansie, 1953, soos gewysig, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie en vir Onderwysers genoem in Hoofstuk V van die Onderwysordinansie, 1953, soos gewysig, en enige aanstelling sal aan die bepalinge van genoemde Ordinansie en Regulasies onderworpe wees.

(2) Die kwalifikasies en ervaring vir bepaalde poste vereis, is in paragraaf 12 hieronder uiteengesit.

(3) Applikante moet burgers van die Republiek van Suid-Afrika wees. (Dit het nie betrekking op onderwysers wat alreeds in 'n permanente hoedanigheid in die diens van die Departement is nie).

11. Pogings om Tussenkoms te verkry met betrekking tot Aanstellings

Pogings om tussenkoms van enige bron te verkry met betrekking tot aanstellings, bevorderings of verplasings word as 'n diskwalifikasie beskou. (Artikel 89(b) van die Onderwysordinansie, 1953, soos gewysig).

12. Kwalifikasies vereis van 'n onderwyser vir aanstelling in 'n permanente hoedanigheid

Die minimum kwalifikasies wat van applikante vereis word vir aanstelling in die diens van die Departement in 'n permanente hoedanigheid aan 'n provinciale onderwysinstelling en 'n onderwyshulpdienst in enige van die verskillende grade van poste, is soos volg:

A.—Pos van Rektor

Onderwyskollege —

- (a) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) tien jaar werklike onderwyservaring.

6. Cancellation of Appointments

Requests for the cancellation of an appointment in a permanent capacity once made will be considered only under very exceptional circumstances.

7. Residence in Provincial Hostel

Successful applicants may be required to be resident in a provincial hostel. If resident, the usual charges will be made for boarding.

8. Posts to which Teacher's Quarters are attached

(1) Teachers appointed to posts to which teachers' quarters are attached, must pay the rent for such quarters and must comply with the conditions of tenancy applicable to such quarters in terms of the regulations framed in accordance with the Education Ordinance, 1953, as amended.

(2) Normally it is indicated in the advertisement if teachers' quarters are attached to a post and the valuation of the quarters as well as information concerning subsidiary impositions or deductions regarding the rent can be obtained from the School Board Secretary.

9. Registration of Applicants

(1) No candidate will be appointed who has failed to submit to the Department a statement on form T.E.D. 1 of his or her teaching experience and qualifications, supported by copies of certificates and testimonials certified as true copies of the originals by a Commissioner of Oaths. The person who certifies these documents must state that he does so in his capacity as a Commissioner of Oaths.

(2) This provision is not applicable to teachers in service. If such teachers are, however, in possession of certificates and/or testimonials which have not been registered with the Department, they are required to submit copies thereof for registration purposes in accordance with the prescribed procedure.

(3) Forms of registration (T.E.D. 1) are obtainable from School Board Offices and from the Department.

10. Qualifications required for Appointment

(1) To render applicants eligible for appointment to any of the posts advertised, they must possess the qualifications for such posts, as set out in the Regulations prescribing the Conditions of Appointment and Service of Inspectors of Education appointed in terms of section 5 of the Education Ordinance, 1953, as amended, who are not members of the Public Service of the Republic and of Teachers referred to in Chapter V of the Education Ordinance, 1953, as amended, and any appointment will be subject to the provisions of the above-mentioned Ordinance and Regulations.

(2) The qualifications and experience required for particular posts are set out in paragraph 12 hereunder.

(3) Applicants must be citizens of the Republic of South Africa. (Teachers who are already in the service of the Department in a permanent capacity are not affected).

11. Attempts to secure Intervention in relation to Appointments

Attempts to secure intervention from any source in relation to appointments, promotions or transfers will be regarded as a disqualification (Section 89(b) of the Education Ordinance, 1953, as amended).

12. Qualifications required of a teacher for appointment in a permanent capacity

The minimum qualifications required of applicants for appointment in the service of the Department in a permanent capacity to a provincial educational institution and an educational ancillary service in the following grades of posts, shall be as follows:

A.—Post of Rector

College of Education —

- (a) an approved master's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) ten years' actual teaching experience.

B.—Pos van Hoof

(1) Enige sekondêre skool (uitgesonderd 'n sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet, veldskole en die Normanhuis-skool), die kliniek skole Loopspruit en Christiana en enige pos van onderwyser verbonde aan 'n onderwyshulpsiens, wat gegradeer is gelyk aan of hoër as 'n pos van hoof van 'n sekondêre skool —

- (a) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) tien jaar werklike onderwyservaring.

(2) Enige sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet, veldskole en die Normanhuis-skool —

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) tien jaar werklike onderwyservaring.

(3) Enige primêre skool, die kliniekskool Amalia en Leeudoringstad, uitgesluit kleuterskole en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshulpsiens, wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van hoof van 'n primêre skool —

(a) Grade P1 en PII —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) tien jaar werklike onderwyservaring.

(b) Graad PIII —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

(c) Graad PIV —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie B vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) vier jaar werklike onderwyservaring.

(4) Enige Kleuterskool —

(a) Graad PIII —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele kleuterskoolonderwyskwalifikasie insluit of ander gelykwaardige kwalifikasies; en
- (ii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

(b) Graad PIV —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie B vereis word en wat 'n erkende professionele kleuterskoolonderwyskwalifikasie insluit of ander gelykwaardige kwalifikasies; en
- (ii) vier jaar werklike onderwyservaring.

C.—Pos van Vice-rektor**Onderwyskollege —**

- (a) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) tien jaar werklike onderwyservaring.

D.—Pos van Adjunk-hoof

(1) Enige sekondêre skool (uitgesonderd 'n sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet), die kliniekskole Loopspruit en Schoemansdal en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshulpsiens, wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van adjunk-hoof (sekondêre skool) —

- (a) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) agt jaar werklike onderwyservaring.

(2) Enige sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet —

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n goedgekeurde graad van 'n universiteit asook 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) agt jaar werklike onderwyservaring.

B.—Post of Principal

(1) Any secondary school (excluding a secondary school of art, music and ballet), the clinic schools Loopspruit and Christiana and any post of teacher, attached to an educational ancillary service, graded equal to or higher than a post of principal of a secondary school —

- (a) an approved bachelor's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) ten years' actual teaching experience.

(2) Any secondary school of art, music and ballet, veld schools and the Norman House School —

- (a) qualifications required for classification into category D and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (b) ten years' actual teaching experience.

(3) Any primary school, the clinic schools Amalia and Leeudoringstad, excluding nursery schools and any post of teacher, attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of principal of a primary school —

(a) Grades P1 and PII —

- (i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) ten years' actual teaching experience.

(b) Grade PIII —

- (i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) seven years' actual teaching experience.

(c) Grade PIV —

- (i) qualifications required for classification into category B and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) four years' actual teaching experience.

(4) Any nursery school —

(a) Grade PIII —

- (i) qualifications required for classification into category C, and which include a recognised professional nursery school teaching qualification or other equivalent qualifications; and
- (ii) seven years' actual teaching experience.

(b) Grade PIV —

- (i) qualifications required for classification into category B and which include a recognised professional nursery school teaching qualification or other equivalent qualifications; and
- (ii) four years' actual teaching experience.

C.—Post of Vice-Rector**College of Education —**

- (a) an approved master's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) ten years' actual teaching experience.

D.—Post of Deputy Principal

(1) Any secondary school (excluding a secondary school of art, music and ballet), the Loopspruit and Schoemansdal clinic schools and any post of teacher, attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of deputy principal (secondary school) —

- (a) an approved bachelor's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) eight years' actual teaching experience.

(2) Any secondary school of art, music and ballet —

- (a) qualifications required for classification into category D and which include both an approved degree of a university and a recognised professional teaching qualification; and
- (b) eight years' actual teaching experience.

(3) Enige primêre skool en enige skool wat aldus gegradeer is en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshulpdienst wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van adjunk-hoof (primêre skool) —

(a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(b) agt jaar werklike onderwyservaring.

E.—Pos van Vice-hoof

(1) Enige sekondêre skool [uitgesonderd 'n pos van vise-hoof (werkinkel) aan 'n sekondêre tegniese skool of die tegniese afdeling van 'n sekondêre handel- en tegniese skool en 'n pos van vise-hoof aan 'n sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet] die klinickskole Loopspruit en Schoemansdal en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshulpdienst, wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van vise-hoof (sekondêre skool) —

(a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(b) ses jaar werklike onderwyservaring.

(2) Enige sekondêre tegniese skool of die tegniese afdeling van 'n sekondêre handel- en tegniese skool (vise-hoof werkinkel) —

(a) 'n Nasionale Tegniese Diploma of erkende gelykwaardige kwalifikasies;

(b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en

(c) ses jaar praktiese ondervinding in 'n werkinkel.

(3) Enige sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet —

(a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie asook 'n gepaste kwalifikasie in die betrokke kunstrigting insluit; en

(b) ses jaar werklike onderwyservaring.

(4) Enige primêre skool en enige skool wat aldus gegradeer is en enige pos van onderwyser verbonde aan 'n onderwyshulpdienst wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van vise-hoof van 'n primêre skool —

(a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(b) ses jaar werklike onderwyservaring.

F.—Pos van Departementshoof (Onderwyskollege)

Afdeling

(a) Akademies —

- (i) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (iii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

(b) Spesialisering en vaardigheid —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(ii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

(c) Musiek, ballet en drama —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(ii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

G.—Pos van Senior Dosent (Onderwyskollege)

Afdeling

(a) Akademies —

- (i) 'n goedgekeurde honneursgraad van 'n universiteit;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (iii) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis

(3) Any primary school and any school graded as such, and any post of teacher attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of deputy principal (primary school) —

(a) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and

(b) eight years' actual teaching experience.

E.—Post of Vice-Principal

(1) Any secondary school [excluding a post of vice-principal (workshop) attached to a technical secondary school or the technical department of a commercial and technical secondary school, and a post of vice-principal of a secondary school of art, music and ballet], the Loopspruit and Schoemansdal clinic schools and any post of teacher, attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of vice-principal (secondary school) —

(a) qualifications required for classification into category D and which include a recognised professional teaching qualification; and

(b) six years' actual teaching experience.

(2) Any technical secondary school or the technical department of a commercial and technical secondary school (vice-principal, workshop) —

(a) a National Technical Diploma or recognised equivalent qualifications;

(b) a recognised professional teaching qualification; and

(c) six years' practical experience in a workshop.

(3) Any secondary school of art, music and ballet —

(a) qualifications required for classification into category D and which include both a recognised professional teaching qualification and an appropriate qualification in the relevant field of art; and

(b) six years' actual teaching experience.

(4) Any primary school and any school graded as such and any post of teacher attached to any educational ancillary service, graded equal to a post of vice-principal of a primary school —

(a) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and

(b) six years' actual teaching experience.

F.—Post of Head of Department (College of Education)

Division

(a) Academic —

- (i) an approved master's degree of a university;
- (ii) a recognised professional teaching qualification; and
- (iii) seven years' actual teaching experience.

(b) Specialisation and skills —

- (i) qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) seven years' actual teaching experience.

(c) music, ballet and drama —

- (i) qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) seven years' actual teaching experience.

G.—Post of Senior Lecturer (College of Education)

Division

(a) Academic —

- (i) an approved honours degree of a university;
- (ii) a recognised professional teaching qualification; and
- (iii) five years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category

word en vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie F vereis word.

(b) Spesialisering en vaardigheid —

(i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(ii) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie F vereis word.

(c) Musiek, ballet en drama —

(i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(ii) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie F vereis word.

H.—Pos van Senior Vakinspekteur.

(a) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(b) tien jaar werklike onderwyservaring.

I.—Pos van Vakinspekteur.

(a) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(b) sewe jaar werklike onderwyservaring.

J.—Pos van Senior Skooldialektadviseur.

(a) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n goedgekeurde graad of diploma in bibliotek-kunde sowel as 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(b) tien jaar werklike onderwyservaring.

K.—Pos van Skooldialektadviseur.

(a) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n goedgekeurde graad of diploma in bibliotek-kunde sowel as 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(b) seve jaar werklike onderwyservaring.

L.—Pos van Senior Assistent: Sekondêre Skool.

(a) (i) Die besondere vak op tweedejaar-universiteitsvlak; of
 (ii) drie jaar spesialisering na matriek in die besondere vak; of

(iii) ander kwalifikasies wat deur die Direkteur as gelykwaardig aan of (i) of (ii) geag word;

(b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie;

(c) bewys van onderwysondervinding tot en met st. 10 in die betrokke vak; en

(d) (i) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van applikante wat vir indeling in kategorie A, B, of C kwalificeer; en

(ii) vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van applikante wat vir indeling in kategorie D, E of F kwalificeer.

M.—Pos van Senior Assistent: Primêre Skool.

(a) Bewys van onderwysondervinding in die betrokke vak;

(b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en

E and four years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category F.

(b) Specialisation and skills —

(i) qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and

(ii) five years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category E and four years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category F.

(c) Music, ballet and drama —

(i) qualification required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and

(ii) five years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category E and four years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category F.

H.—Post of Senior Subject Inspector.

(a) Qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and

(b) ten years' actual teaching experience.

I.—Post of Subject Inspector.

(a) Qualifications required for classification into category D and which include a recognised professional teaching qualification; and

(b) seven years' actual teaching experience.

J.—Post of Senior School Library Adviser.

(a) Qualifications required for classification into category E and which include an approved degree or diploma in library science as well as a recognised professional teaching qualification; and

(b) ten years' actual teaching experience.

K.—Post of School Library Adviser.

(a) Qualifications required for classification into category D and which include an approved degree or diploma in library science as well as a recognised professional teaching qualification; and

(b) seven years' actual teaching experience.

L.—Post of Senior Assistant: Secondary School.

(a) (i) The subject concerned at second year university level; or

(ii) three-years' post-matriculation specialisation in the subject concerned; or

(iii) other qualifications deemed by the Director equivalent to either (i) or (ii);

(b) a recognised professional teaching qualification;

(c) proof of teaching experience in the subject concerned up to and including Std. 10; and

(d) (i) five years' actual teaching experience in the case of applicants qualifying for classification into category A, B or C; and

(ii) four years' actual teaching experience in the case of applicants qualifying for classification into category D, E or F.

M.—Post of Senior Assistant: Primary School.

(a) Proof of teaching experience in the subject concerned

(b) a recognised professional teaching qualification; and

- (c) (i) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van applikante wat vir indeling in kategorie A, B of C kwalifiseer; en
(ii) vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van applikante wat vir indeling in kategorie D, E of F kwalifiseer.

N.—Alle ander Poste.

- (i) 'n Erkende professionele onderwyskwalifikasie; of
(ii) ander kwalifikasies wat erken word.

13. Waardebepaling van kwalifikasies vir aanstelling as 'n onderwyser

(1)(a) Vir die doel om die waarde van kwalifikasies vir 'n aanstelling as onderwyser te bepaal met die oog daarop om die salaris betaalbaar aan 'n onderwyser vas te stel, word elke onderwyser in een van die volgende kategorieën ingedeel, en die kategorie waarin hy ingedeel word, hang, behoudens die bepalings van subparagraaf (2), af van die erkende en werklike minimum getal voorgeskrewe voltydse professionele of akademiese studiejare aan 'n goedgekeurde universiteit of opleidingsinstigting na verwerving van die standerd 10-sertifikaat of gelykwaardige kwalifikasie:—

Kategorie A — 'n tydperk korter as dié in kategorie B genoem.

Kategorie B — twee jaar.

Kategorie C — drie jaar.

Kategorie D — vier jaar.

Kategorie E — vyf jaar.

Kategorie F — ses jaar.

(b) Die datum van inwerkingtreding van die kategorie-indeling is die eerste dag van die kalendertermyn wat volg op die datum waarop die onderwyser aan die finale vereistes vir die kwalifikasie of kwalifikasies waarvan die waarde ingevolge subparagraaf (1)(a) bepaal is voldoen het.

(2)(a) Waar 'n onderwyser akademiese kwalifikasies verwerf waarvan die kursus nie voldoen aan die vereistes deur die Direkteur voorgeskryf vir goedgekeurde akademiese kwalifikasies nie, word sodanige onderwyser se kwalifikasies ingedeel 'n kategorie laer as wat die geval sou wees indien sodanige kwalifikasies aan die voorgeskrewe vereistes voldoen het.

(b) Waar 'n onderwyser 'n nagraadse akademiese kwalifikasie verwerf wat volg op akademiese kwalifikasies wat nie voldoen aan die vereistes deur die Direkteur voorgeskryf nie, word aan sodanige onderwyser geen verdere erkenning vir sodanige nagraadse akademiese kwalifikasie verleen nie.

(c) 'n Onderwyser wat vóór die inwerkingtreding van regulasie 9(2) van die Aanstellings- en Dienstvooraarderegulasies vir Inspekteurs van Onderwys aangestel ingevolge artikel 5 van die Onderwysordonnantie, 1953, soos gewysig, wat nie ledo van die Staatsdiens van die Republiek is nie en vir onderwysers genoem in Hoofstuk V van die Onderwysordonnantie, 1953, soos gewysig, 'n aanvang gemaak het met studies vir 'n akademiese kwalifikasie, sal by verwerving van sodanige kwalifikasie geag word daardie kwalifikasie te verwerf het ooreenkomstig die regulasies in werking voor die inwerkingtreding van gemelde regulasie.

14. Bepaling van aanvangsalaris van 'n onderwyser binne enige toepaslike salarisskaal

(1) 'n Onderwyser wat in die diens van die Departement tree en wat geen erkende onderwys- of ander ervaring het nie, ontvang 'n salaris binne die toepaslike salarisskaal en ooreenkomsdig die graad van pos in paragraaf 12 genoem, waarin hy aangestel is en die kwalifikasies wat hy besit waarna in paragraaf 13 verwys word.

(2) 'n Onderwyser wat in die diens van die Departement tree en wat erkende onderwys- of ander ervaring besit, ontvang, behoudens die bepalings van artikel 81 van die Ordonnantie, 'n salaris binne die toepaslike salarisskaal en ooreenkomsdig die graad van pos in paragraaf 12 genoem, waarin hy aangestel is en die kwalifikasies wat hy besit waarna in paragraaf 13 verwys word.

- (c) (i) five years' actual teaching experience in the case of applicants qualifying for classification into category A, B or C; and
(ii) four years' actual teaching experience in the case of applicants qualifying for classification into category D, E or F.

N.—All Other Posts.

- (i) A recognised professional teaching qualification; or
(ii) other recognised qualifications.

13. Evaluation of qualifications for appointment as a teacher

(1)(a) for the purpose of determining the evaluation of qualifications for an appointment as a teacher with a view to determining the salary payable to a teacher, every teacher shall be classified into one of the following categories, and the category into which he is classified shall, subject to the provisions of subparagraph (2), depend on the recognised and actual minimum number of prescribed full-time professional or academic years of study at an approved university or training institution after the attainment of the standard 10 certificate or equivalent qualification:—

Category A — a period shorter than that referred to in category B.

Category B — Two years.

Category C — three years.

Category D — four years.

Category E — five years.

Category F — six years.

(b) The date of coming into operation of the category classification shall be the first day of the calendar term following on the date on which the teacher has conformed to the final requirements for the qualification or qualifications evaluated in terms of subparagraph (1)(a).

(2)(a) Where a teacher attains academic qualifications, the courses of which do not conform to the requirements for approved academic qualifications as prescribed by the Director, such teacher's qualifications shall be classified one category lower than would have been the case had such qualifications conformed to the prescribed requirements.

(b) Where a teacher attains a post-graduate academic qualification following upon academic qualifications which do not conform to the requirements as prescribed by the Director, no further recognition is accorded to such teacher in respect of such post-graduate academic qualification.

(c) A teacher who, prior to the coming into operation of regulation 9(2) of the Regulations prescribing the Conditions of Appointment and Service of Inspectors of Education appointed in terms of section 5 of the Education Ordinance, 1953, as amended, who are not members of the Public Service of the Republic and of teachers referred to in Chapter V of the Education Ordinance, 1953, as amended, commenced studies for an academic qualification, shall on attainment of such qualification be regarded as having attained that qualification in accordance with the regulations in force prior to the coming into operation of the said regulation.

14. Determination of commencing salary of a teacher within any appropriate salary scale

(1) A teacher entering the service of the Department and who has no recognized teaching or other experience, shall receive a salary within the appropriate salary scale and in accordance with the grade of post, referred to in paragraph 12, to which he has been appointed and the qualifications held by him as referred to in paragraph 13.

(2) A teacher entering the service of the Department and who has recognized teaching or other experience shall, subject to the provisions of section 81 of the Ordinance, receive a salary within the appropriate salary scale and in accordance with the grade of post, referred to in paragraph 12, to which he has been appointed and the qualifications held by him as referred to in paragraph 13.

(3) 'n Onderwyser wat in die diens van die Departement in 'n permanente hoedanigheid tree en wat aangestel word in 'n pos van assistent-onderwyser waarop 'n hoër salaris as die standaardsalarisskaal van toepassing is of in 'n onderwyspos wat hoër gegradeer is as dié van 'n assistent-onderwyser, ontvang die salaris wat hy sou ontvang het as hy aangestel sou gewees het in 'n pos van assistent-onderwyser waarop die standaardsalarisskaal van toepassing is en is daarbenewens geregtig op sodanige salarisverhogings soos bepaal ooreenkomsdig subparagrafe (4) en (5).

(4)(a) 'n Assistant-onderwyser wat alreeds in diens van die Departement is in 'n pos waarop die standaardsalarisskaal van toepassing is en wat aangestel word in 'n pos waarop 'n hoër salarissoaal van toepassing is, ontvang een salarisverhoging ten opsigte van elke rangordepositie ooreenkomsdig die rangvorderingsleer soos in subparagraaf (5) uitgegesit, binne die salarissoaal waarvolgens hy onmiddelik voor sodanige aanstelling besoldig is: Met dien verstande dat die salaris aldus bepaal nie minder is nie as die minimum en nie meer is nie as die maksimum van die salarissoaal wat dan op sodanige onderwyser van toepassing sal wees.

(b) Die salaris van 'n onderwyser wat 'n pos beklee waarop 'n hoër salarissoaal as die standaardsalarisskaal van toepassing is en wat aangestel word in 'n pos waarop dieselfde salarissoaal van toepassing is, word nie deur sodanige aanstelling geraak nie.

(c) 'n Onderwyser wat 'n pos beklee waarop 'n hoër salarissoaal as die standaardsalarisskaal van toepassing is en wat aangestel word in 'n ander pos wat volgens die rangvorderingsleer in dieselfde rangordepositie is maar die minimum kerf van die salarissoaal wat op sodanige ander pos van toepassing is, hoër is as dié van die pos wat hy voor sodanige aanstelling beklee het, behou sy salaris, tensy die aanpassing van sy salaris tot die minimum kerf van die hoër salarissoaal vir sodanige onderwyser voordeeliger is, in welke geval sy salaris aldus aangepas word.

(d) Die salaris van 'n onderwyser wat 'n pos beklee waarop 'n hoër salarissoaal as die standaardsalarisskaal van toepassing is en wat in 'n ander pos aangestel word wat, ooreenkomsdig die rangvorderingsleer, in dieselfde rangordepositie is, maar waarvan die minimum kerf of beide die minimum en die maksimum kerf van die salarissoaal wat op sodanige ander pos van toepassing is, laer is as dié van die pos wat hy voorheen beklee het, word bepaal asof die betrokke onderwyser 'n onderwyser is wat in 'n permanente hoedanigheid in die diens van die Departement tree en wat aangestel word in 'n pos van assistent-onderwyser waarop 'n hoër salaris as die standaardsalarisskaal van toepassing is en sodanige onderwyser ontvang die salaris wat hy sou ontvang het as hy aangestel sou gewees het in 'n pos van assistent-onderwyser waarop die standaardsalarisskaal van toepassing is en is daarbenewens geregtig op sodanige salarisverhogings soos ooreenkomsdig subparagraaf (5) bepaal.

(5) Vir die toepassing van hierdie paragrawe, beteken die rangvorderingsleer dat een salarisverhoging 'n onderwyser toekom ten opsigte van elke trap wat sodanige onderwyser bo die basiese salarissoaal vorder, soos in die rangvorderingsleer hierby niteengesit —

RANGVORDERINGSLEER

Rangorde	Graad van Pos
Basiese salarissoaal:	
Trap 1	Vorderingsalarisskaal
Trap 2	Senior assistent (laerskool) Hoof PIV
Trap 3	Senior assistent (sekondêre skool) Hoof PIII Vise-hoof (laerskool) Junior assistent: Onderwysburo Assistent: Sielkundige Assistent: Onderwysmuseum Dieetkundige Assistent: Veldskool

(2) A teacher entering the service of the Department in a permanent capacity and who is appointed to a post of assistant teacher to which a higher salary than the standard salary scale applies or to a teaching post graded higher than that of an assistant teacher, shall receive the salary he would have received had he been appointed to a post of assistant teacher to which the standard salary scale applies and shall in addition be entitled to such salary increments as determined in accordance with subparagraphs (4) and (5).

(4)(a) An assistant teacher already in the service of the Department in a post to which the standard salary scale applies and who is appointed to a post to which a higher salary scale applies, shall receive one salary increment in respect of every rank order position according to the rank progression ladder, as set out in subparagraph (5), on the salary scale according to which he was numerated immediately prior to such appointment: Provided that the salary so determined shall not be less than the minimum and not more than the maximum of the salary scale which will then be applicable to such teacher.

(b) The salary of a teacher occupying a post to which a higher salary scale than the standard salary scale applies, and who is appointed to a post to which the same salary scale applies, shall not be affected by such appointment.

(c) A teacher occupying a post to which a higher salary scale than the standard salary scale applies, and who is appointed to another post which, according to the rank progression ladder, is in the same rank order position but the minimum notch of the salary scale which applies to such other post is higher than that of the post he occupied prior to such appointment, shall retain his salary, unless the adjustment of his salary to the minimum notch of the higher salary scale is more advantageous to such teacher, in which event his salary shall be so adjusted.

(d) The salary of a teacher occupying a post to which a higher salary scale than the standard scale applies and who is appointed to another post which, according to the rank progression ladder, is in the same rank order position, but the minimum notch or both the minimum and maximum notch of the salary scale which applies to such other post is lower than that of the post previously occupied by him, shall be determined as if the teacher concerned is a teacher entering the service of the Department in a permanent capacity and who is appointed to a post of assistant teacher to which a higher salary than the standard scale applies and such teacher shall receive the salary he would have received had he been appointed to a post of assistant teacher to which the standard salary scale applies and shall in addition be entitled to such salary increments as determined in accordance with subparagraph (5).

(5) For the purposes of these paragraphs, the rank progression ladder means that one salary increment shall accrue to a teacher in respect of every step above a basic salary scale to which such teacher progresses as set out in the rank progression ladder hereto —

RANK PROGRESSION LADDER

Rank order

Grade of Post

Basic salary scale:	Standard salary scale
Step 1	Progression salary scale
Step 2	Senior assistant (primary school) Principal PIV.
Step 3	Senior assistant (secondary school) Principal PIII Vice-principal (primary school) Junior assistant: Education bureau Assistant: Psychologist Assistant: Education museum Dietician Assistant: Veld School

Trap 4	Adjunk-hoof (laer skool) Dosent Assistent: Skoolreisdiens Senior bibliotekaris Senior kollegebibliotekaris Assistent: Audio-visuele onderwys	Step 4	Deputy principal (primary school) Lecturer Assistant: School journey service Senior librarian Senior college librarian Assistant: Audio-visual education
Trap 5	Hoof PII Vise-hoof (veldskool) Vise-hoof (sekondêre skool)	Step 5	Principal PII Vice Principal (veld school) Vice-principal (secondary school)
Trap 6	Adjunk-hoof (sekondêre skool) Adjunk-hoof: Skoolreisdiens Senior dosent	Step 6	Deputy principal (secondary school) Deputy head: School journey service Senior lecturer
Trap 7	Hoof III Hoof PI Assistent: Onderwysburo Skoolbibliotekadviseur Eerste bibliotekaris Sielkundige Hoof: Audio-visuele onderwys Assistent-hoof: Onderwysmuseum Hoof: Veldskool	Step 7	Principal III Principal PI Assistant: Education bureau School library adviser Principal librarian Psychologist Head: Audio-visual Education Assistant head: Education museum Principal: Veld School
Trap 8	Departementshoof Assistent: Koshuisaangeleenthede Senior sielkundige Senior skoolbibliotekadviseur Hoof: Onderwysmuseum Streekassistent: Jeugaangeleenthede	Step 8	Head of department Assistant: Hostel affairs Senior psychologist Senior school library adviser Head: Education museum Regional Assistant: Youth Affairs
Trap 9	Hoof HI Senior assistent: Onderwysburo Assistent-hoof: Skoolsielkundige en voorligtingsdiens Vise-rektor Assistent-hoof: Onderwys biblioteekdiens Hoof: Skoolreisdiens Vakadviseur	Step 9	Principal HI Senior assistant: Education bureau Assistant head: School psychological and guidance service Vice-Rector Assistant head: Education Library service Head: School Journey Service Subject adviser
Trap 10	Inspekteur van Onderwys Rektor O.K. II Lid: Keurraad Assistent-hoof: Onderwysburo Onderwysbepasser Hoof: Skoolsielkundige en voorligtingsdiens Hoof: Musiek Hoof: Onderwys Bibliotekdiens Hoof: Rekenaarwetenskap Assistent-hoof: Kommunikasiediens Hoof: Koshuisaangeleenthede Hoof: Jeugaangeleenthede	Step 10	Inspector of Education Rector O.K. II Member: Selection board Assistant head: Education bureau Education planner Head: School psychological and guidance service Head: Music Head: Education Library service Head: Computer science Assistant head: Communication service Head: Hostel affairs Head: Youth Affairs
Trap 11	Rektor O.K. I Hoof: Onderwysburo Voorsitter: Keurraad Hoof: Kommunikasiediens	Step 11	Rector O.K. I Head: Education bureau Chairman: Selection board Head: Communication service

(6) 'n Onderwyser wat kwalifikasies verwerf wat hom op indeling in 'n hoër kategorie geregtig maak, word geag sodanige kwalifikasies op die datum van sy indienstreding by die Departement te verwerf het: Met dien verstande dat hy 'n salaris ooreenkomsdig die hoër kategorie ontvang vanaf die eerste dag van die kalendertermyn wat volg op die datum waarop hy aan die finale vereistes vir sodanige kwalifikasies voldoen het.

15. Indeling en gradering van provinsiale onderwysinrigtings: Jaarlikse gradering van bestaande inrigtings

(1) Die gradering van onderwysinrigtings geskied onder normale omstandighede net een keer per jaar.

(2) Die gradering van onderwysinrigtings word gebaseer op die gemiddeld van die gemiddelde inskrywing vir die agtereenvolgende skool- of kollegetermyne gedurende die voorafgaande skool- of kollegejaar.

(3) Die datum van inwerkintreding van die gradering is 1 Januarie.

(4) Die indeling van inrigtings en die gradering daarvan word ooreenkomsdig die volgende skale bepaal: —

(6) A teacher who attains qualifications which entitle him to classification into a higher category, shall be deemed to have attained such qualifications on the date of his entry into the service of the Department: Provided that he shall receive a salary in accordance with the higher category with effect from the first day of the calendar term following on the date on which he has conformed to the final requirements for such qualifications.

15. Classification and grading of provincial educational institutions: Annual grading of existing institutions

(1) Under normal circumstances the grading of educational institutions takes place only once per annum.

(2) The grading of educational institutions is based on the average of the average enrolment for the successive school or college terms during the preceding school year.

(3) The date of coming into operation of the grading is 1 January.

(4) The classification of institutions and their grading are determined in accordance with the following scales: —

Inrigting	Grade	Gemiddeld van gemiddelde inskrywing
(a) Onderwyskolleges	OKI OKII	1 000 studente en meer. minder as 1 000 studente.
(b) Sekondêre skole [uitgesonderd dié in (c), (d) en (e)] genoem]	HI HII	600 leerlinge en meer. minder as 600 leerlinge.
(c) Sekondêre handel-, sekondêre tegniese, sekondêre han- del- en tegniese skole	HI HII	600 leerlinge en meer. minder as 600 leerlinge.
		nadat die volgende beladings toegepas is —
	(i)	sekondêre handelskole — 20 persent op inskrywing in koshuise;
	(ii)	sekondêre tegniese skole — 20 persent op inskry- wing in koshuise plus 20 persent op die totale in- skrywing in werkinkels;
	(iii)	sekondêre handel- en tegniese skole — 20 persent op inskrywing in koshuise plus 20 persent op die totale inskrywing vir werkinkels;
(d) Sekondêre landbouskole	HI HII	300 leerlinge en meer. minder as 300 leerlinge.
(e) Sekondêre skole vir kuns, musiek en ballet	HI HII	300 leerlinge en meer. minder as 300 leerlinge.
(f) Kliniekskole (Loopspruit en Schoemansdal)	HI HII	300 leerlinge en meer. minder as 300 leerlinge.
(g) Primêre skole	PI PII PIII PIV	600 leerlinge en meer. 250 — 599 leerlinge. 50 — 249 leerlinge. minder as 50 leerlinge, maar met meer as een inge- stelde onderwyspos.
(h) Spesiale skole	PI PII	150 leerlinge en meer. minder as 150 leerlinge.
(i) Kleuterskole	PIII PIV	50 leerlinge en meer. minder as 50 leerlinge, maar met meer as een inge- stelde onderwyspos.

Institution	Grade	Average of average enrolment
(a) Colleges of Education	OKI OKII	1 000 students and more. less than 1 000 students.
(b) Secondary school [excluding those mentioned in HI (c), (d) and (e)]	HII	600 pupils and more. less than 600 pupils.
(c) Commercial, technical, commercial and technical secondary schools	HI HII	600 pupils and more. less than 600 pupils.
		after the following loadings have been applied —
	(i)	Commercial secondary schools — 20 per cent on enrolment of hostels;
	(ii)	technical secondary schools — 20 per cent on enrolment of hostels plus 20 per cent on the total enrolment of workshops;
	(iii)	commercial and technical secondary schools — 20 per cent on enrolment of hostels plus 20 per cent on the total enrolment of workshops;
(d) Agricultural secondary school	HI HII	300 pupils and more. less than 300 pupils.
(e) Secondary school of art, music and ballet	HI HII	300 pupils and more. less than 300 pupils.
(f) Loopspruit and Schoemansdal clinic schools	HI HII	300 pupils and more. less than 300 pupils.
(g) Primary school	PI PII PIII PIV	600 pupils and more. 250 — 599 pupils. 50 — 249 pupils. Less than 50 pupils, but with more than one established teaching post.
(h) Special school	PI PII	150 pupils and more. less than 150 pupils.
(i) Nursery school	PIII PIV	50 pupils and more. Less than 50 pupils, but with more than one established teaching post.

**POSTE NIE AAN PROVINSIALE ONDERWYSRIGTINGS
VERBONDE NIE.**
(DIE ONDERWYSHULPDienste)

Applikante moet en volle tweetalig wees en moet volle besonderhede betreffende hulle ondervinding en kwalifikasies verstreke.

Reis- en verblyfstoelae, soos by regulasie voorgeskryf, mag ten opsigte van die tydperke van afwesigheid van diens van hoofkwartier, geëis word.

ONDERWYSINSPEKTORIAAT

INSPEKTEUR VAN ONDERWYS (m of v)

1. Aansoeke word ingewag van gekwalifiseerde persone vir aanstelling in die volgende vakature:

Inspekteur van Ononderwys — Kring

(Een vakature)

2. Minimum vereistes

- (i) 'n Goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (iii) tien jaar werklike onderwysondervinding.

3.(a) Die standplaas van die gekose applikant sal deur die Direkteur van Onderwys bepaal word.

Die suksesvolle applikant sal aan verplasing ondervorde wees soos die behoeftes van die diens mag vereis. Enige verdere pligte soos deur die Direkteur bepaal, sal onderneem moet word.

(b) Indien 'n gekose kandidaat se hoofkwartier gevestig is op 'n plek waar amptelike kwartiere vir 'n inspekteur van onderwys voorsien is, sal daar normaalweg van hom verwag word om sodanige kwartiere te betrek.

4. Die pos is vir permanente vulling met ingang van 1 Mei 1977.

ONDERWYSBURO

Assistent (m of v)

(Een vakature)

1. Die werkzaamhede behels in hoofstrekke die volgende:

Navoring van onderwysprobleme en die samestelling van opvoedkundige verslae en artikels in albei amptelike tale.

2. Die minimum kwalifikasies wat vereis word, is:

- (i) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit met Wiskunde en Statistiek of Wiskundige Statistiek as hoofvakke;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (iii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

**POSTS NOT ATTACHED TO PROVINCIAL
EDUCATIONAL INSTITUTIONS**
(THE EDUCATIONAL ANCILLARY SERVICES)

Applicants must be fully bilingual and must give full particulars in regard to their experience and qualifications.

Subsistence and transport allowances as prescribed by regulation may be claimed for the periods of absence on duty from headquarters.

EDUCATION INSPECTORATE

INSPECTOR OF EDUCATION (m or w)

1. Applications are invited from qualified persons for appointment to the following vacancy:

Inspector of Education — Circuit

(One vacancy)

2. Minimum requirements

- (i) an approved bachelor's degree of a university.
- (ii) a recognised professional teaching qualification; and
- (iii) ten years' actual teaching experience.

3.(a) The headquarters of the successful applicant will be determined by the Director of Education.

The successful applicant will be subject to transfer as the exigencies of the service may require. Any further duties as determined by the Director will have to be undertaken.

(b) If the headquarters of a successful candidate are situated at a place where official quarters for an inspector of education has been provided, he will normally be expected to occupy such quarters.

4. This post is for permanent filling with effect from 1 May 1977.

EDUCATION BUREAU

Assistant (m or w)

(One vacancy)

1. The work comprises mainly the following:

Research with regard to educational problems and the compilation of educational reports and articles in both official languages.

2. The minimum qualifications required are:

- (i) an approved bachelor's degree of a university with Mathematics and Statistics or Mathematical Statistics as major subjects;
- (ii) a recognised professional teaching qualification; and
- (iii) seven years' actual teaching experience.

3. Die volgende sal 'n aanbeveling wees:

- (i) nagraadse studie in Opvoedkunde;
- (ii) ervaring in onderwysnavorsing.

4. Applikante wat aan die voorgeskrewe vereistes ten opsigte van onderwyservaring en kwalifikasies voldoen, kan in die geval van bewese buitengewone prestasie deur die Direkteur van Onderwys oorweeg word vir aanstelling as Senior Assistant.

5. Die pos ressorteer onder die regstreekse beheer van die Hoof: Onderwysburo.

Hierdie pos is vir permanente vulling met ingang 1 Mei 1977.

Assistent (m or v)

(Een vakature)

- Die werkzaamhede behels in hooftrekke die volgende:
 - (i) die hantering van alle aspekte ten opsigte van sillabusse vir Huishoudkunde, Naaldwerk en Kleding, Huisvlyt, Inrigtingsbeplanning, Hotelhouding en Spyseniering;
 - (ii) die opstel en versorging van handleidings, referate, studiegids, ensovoorts vir bovenoemde vak;
 - (iii) navorsing in verband met Huishoudkunde-onderwys;
 - (iv) navorsing van onderwysprobleme en die samestelling van opvoedkundige verslae en artikels in albei amptelike tale;
 - (v) navorsing in verband met dietekundige aspekte wat ook koshuisbehoeftes insluit; en
 - (vi) navorsing in verband met die liggaaamlike versorging van kosgangers.

2. Die minimum kwalifikasies wat vereis word, is:

- (i) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit met Huishoudkunde as hoofvak;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (iii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

3. Die volgende sal 'n aanbeveling wees:

- (i) nagraadse studie in Opvoedkunde of 'n aanverwante rigting;
- (ii) studie in Plantkunde en/of Chemie; en
- (iii) onderwyservaring in die senior standerd van die sekondêre skool en/of ervaring in die opleiding van onderwysers.

4. Applikante wat aan die voorgeskrewe vereistes ten opsigte van onderwyservaring en kwalifikasies voldoen, kan in die geval van bewese buitengewone prestasie deur die Direkteur van Onderwys oorweeg word vir aanstelling as Senior assistant.

5. Die pos ressorteer onder die regstreekse beheer van die Hoof: Onderwysburo.

Hierdie pos is vir permanente vulling met ingang 1 Mei 1977.

Assistent (m or v)

(Een vakture)

- Die werkzaamhede behels in hooftrekke die volgende:
 - (i) die hantering van alle aspekte ten opsigte van sillabusse vir die derde tale (Duits) en Afrikaans Tweede Taal;

3. The following will be a recommendation:

- (i) post-graduate study in Education;
- (ii) experience in educational research.

4. Applicants who comply with the prescribed requirements in regard to teaching experience and qualifications may, in the case of proved exceptional achievement, be considered by the Director of Education for appointment as Senior Assistant.

5. The post falls under the direct control of the Head: Education Bureau.

This post is for permanent filling with effect from 1 May 1977.

Assistant (m or w)
Assistant (m or w)

(One vacancy)
(One vacancy)

1. The duties comprise mainly the following:

- (i) dealing with all aspects of syllabuses for Home Economics, Needlework and Clothing, Housecraft, Institutional Management, Hotelkeeping and Catering;
- (ii) compiling, editing and follow-up of manuals, lectures, study guides, etc. for the above-mentioned subject;
- (iii) research with regard to Home Economics Education;
- (iv) research with regard to educational problems and the compilation of educational reports and articles in both official languages;
- (v) research in connection with dietetic matters, including the needs of hostels;
- (vi) research with regard to the physical care of boarders.

2. The minimum qualifications required are:

- (i) an approved bachelor's degree of a university with Domestic Science/Home Economics as major subject;
- (ii) a recognised professional teacher's qualification; and
- (iii) seven years' actual teaching experience.

3. The following will be a recommendation:

- (i) post-graduate study in Education or in a related field;
- (ii) study in Botany and/or Chemistry; and
- (iii) teaching experience in the senior standards of the secondary school and/or experience in the training of teachers.

4. Applicants who comply with the prescribed requirements in regard to teaching experience and qualifications may, in the case of proved exceptional achievement, be considered by the Director of Education for appointment as Senior Assistant.

5. The post falls under the direct control of the Head: Education Bureau.

This post is for permanent filling with effect from 1 May 1977.

Assistant (m or w)

Assistant (m or w)

(One vacancy)

1. The duties comprise mainly the following:
 - (i) dealing with all aspects of syllabuses for the third languages (German) and Afrikaans Second Language;

<p>(ii) die opstel en versorging van handleidings, referate, studiegids, ensvoorts vir boegenoemde vak;</p> <p>(iii) navorsing in verband met die derde tale en die tweede taal; en</p> <p>(iv) navorsing van onderwysprobleme en die samestelling van opvoedkundige verslae en artikels in albei amptelike tale.</p> <p>2. Die minimum kwalifikasies wat vereis word, is:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit met Duits as hoofvak; (ii) eerstejaarskursus in Afrikaans; (iii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en (iv) sewe jaar werklike onderwyservaring. <p>3. Die volgende sal 'n aanbeveling wees:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) 'n nagraadse kwalifikasie in 'n derde taal; (ii) onderwyservaring in die senior standers van die sekondêre skool en aan 'n onderwyskollege; (iii) Afrikaans as hoofvak; en (iv) nagraadse kwalifikasies in Opvoekunde. <p>4. Applikante wat aan die voorgeskrewe vereistes ten opsigte van onderwyservaring en kwalifikasies voldoen, kan in die geval van bewese buitengewone prestatie deur die Direkteur van Onderwys oorweeg word vir aanstelling as Senior Assistant.</p> <p>5. Die pos ressorteer onder die regstreekse beheer van die Hoof: Onderwysburo.</p> <p>Hierdie pos is vir permanente vulling met ingang 1 Mei 1977.</p> <p>SKOOLSIELKUNDIGE EN VOORLICHTINGSDIENS</p> <p>Die gekose applikante vir die ondergenoemde poste moet bereid wees om in die uitvoering van hul pligte te reis en hulle standplose sal deur die Direkteur van Onedrwy word bepaal word.</p> <p>Die poste ressorteer onder die regstreekse beheer van die Hoof: Skoolsielkundige en Voorligtingsdiens.</p> <p>Hierdie poste is vir permanente vulling vanaf 1 Mei 1977.</p> <p>...Senior Skoolsielkundige/Skoolsielkundige (m or v)</p> <p>1. ORTOPEDAGOGIES (drie vakature)</p> <table border="0"> <tbody> <tr> <td>Alberton</td> <td>24075-0977001-0005</td> </tr> <tr> <td>Moedwil</td> <td>24075-0977001-0006</td> </tr> <tr> <td>Verre-Wes (Schweizer-Reneke)</td> <td>24075-0977001-0007</td> </tr> </tbody> </table> <p>2. BEROEPSLEIDING (sewe vakture)</p> <table border="0"> <tbody> <tr> <td>Brits</td> <td>24075-0977002-0008</td> </tr> <tr> <td>Carletonville</td> <td>24075-0977002-0009</td> </tr> <tr> <td>Johannesburg-Noordoos</td> <td>24075-0977002-0010</td> </tr> <tr> <td>Lichtenburg</td> <td>24075-0977002-0011</td> </tr> <tr> <td>Suid-Rand</td> <td>24075-0977002-0012</td> </tr> <tr> <td>Vanderbijlpark</td> <td>24075-0977002-0013</td> </tr> <tr> <td>Verre-Wes (Schweizer-Reneke)</td> <td>24075-0977002-0014</td> </tr> </tbody> </table>	Alberton	24075-0977001-0005	Moedwil	24075-0977001-0006	Verre-Wes (Schweizer-Reneke)	24075-0977001-0007	Brits	24075-0977002-0008	Carletonville	24075-0977002-0009	Johannesburg-Noordoos	24075-0977002-0010	Lichtenburg	24075-0977002-0011	Suid-Rand	24075-0977002-0012	Vanderbijlpark	24075-0977002-0013	Verre-Wes (Schweizer-Reneke)	24075-0977002-0014	<p>(ii) compiling, editing and follow-up of manuals, lectures, study guides, etc. for the above-mentioned subject;</p> <p>(iii) research with regard to the third languages and the second language; and</p> <p>(iv) research with regard to educational problems and the compilation of educational reports and articles in both official languages.</p> <p>2. The minimum qualifications required are:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) an approved bachelor's degree of a university with German as a major; (ii) first-year course in Afrikaans; (iii) recognised professional teaching qualification; and (iv) seven years' actual teaching experience. <p>3. The following will be a recommendation:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) a post-graduate qualification in a third language; (ii) teaching experience in senior standards of the secondary school and at a college of education; (iii) Afrikaans as a major; and (iv) a post-graduate qualification in Education. <p>4. Applicants who comply with the prescribed requirements in regard to teaching experience and qualifications may, in the case of proved exceptional achievement, be considered by the Director of Education for appointment as Senior Assistant.</p> <p>5. The post falls under the direct control of the Head: Education Bureau.</p> <p>This post is for permanent filling with effect from 1 May 1977.</p> <p>SCHOOL PSYCHOLOGICAL AND GUIDANCE SERVICE</p> <p>The successful applicants for the undermentioned posts must be prepared to travel in the course of their duties and their headquarters will be determined by the Director of Education.</p> <p>The posts fall under the direct control of the Head: School Psychological and Guidance Service.</p> <p>These posts are for permanent filling with effect from 1 May 1977.</p> <p>...Senior School Psychologist/School Psychologist (m or w)</p> <p>1. ORTHOPEDAGOGICAL (three vacancies)</p> <table border="0"> <tbody> <tr> <td>Alberton</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Moedwil</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Far Western (Schweizer-Reneke)</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>2. VOCATIONAL GUIDANCE (seven vacancies)</p> <table border="0"> <tbody> <tr> <td>Brits</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Carletonville</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Johannesburg North-east</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Lichtenburg</td> <td></td> </tr> <tr> <td>South Rand</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Vanderbijlpark</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Far Western (Schweizer-Reneke)</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Alberton		Moedwil		Far Western (Schweizer-Reneke)		Brits		Carletonville		Johannesburg North-east		Lichtenburg		South Rand		Vanderbijlpark		Far Western (Schweizer-Reneke)	
Alberton	24075-0977001-0005																																								
Moedwil	24075-0977001-0006																																								
Verre-Wes (Schweizer-Reneke)	24075-0977001-0007																																								
Brits	24075-0977002-0008																																								
Carletonville	24075-0977002-0009																																								
Johannesburg-Noordoos	24075-0977002-0010																																								
Lichtenburg	24075-0977002-0011																																								
Suid-Rand	24075-0977002-0012																																								
Vanderbijlpark	24075-0977002-0013																																								
Verre-Wes (Schweizer-Reneke)	24075-0977002-0014																																								
Alberton																																									
Moedwil																																									
Far Western (Schweizer-Reneke)																																									
Brits																																									
Carletonville																																									
Johannesburg North-east																																									
Lichtenburg																																									
South Rand																																									
Vanderbijlpark																																									
Far Western (Schweizer-Reneke)																																									

3. ORTODIDAKTIES (agt vakaturen)		3. ORTHODIDACTICS (eight vacancies)
Boksburg	24075-0977003-0015	Boksburg
Carletonville	24075-0977003-0016	Carletonville
Johannesburg-Noordoos	24075-0977003-0017	Johannesburg North-east
Johannesburg-Wes	24075-0977003-0018	Johannesburg West
Randfontein	24075-0977003-0019	Randfontein
Standerton	24075-0977003-0020	Standerton
Vereeniging	24075-0977003-0021	Vereeniging
Verre-Wes (Schweizer-Reneke)	24075-0977003-0022	Far Western (Schweizer-Reneke)
4. SOSIO-PEDAGOGIES (tien vakaturen)		4. SOCIO PEDAGOGICAL (ten vacancies)
Brakpan	24075-0977004-0023	Brakpan
Carletonville	24075-0977004-0024	Carletonville
Germiston-Noord	24075-0977004-0025	Germiston North
Johannesburg-Noord	24075-0977004-0026	Johannesburg North
Johannesburg-Oos	24075-0977004-0027	Johannesburg East
Johannesburg-Wes	24075-0977004-0028	Johannesburg West
Springs	24075-0977004-0029	Springs
Verre-Noord (Tzaneen)	24075-0977004-0030	Far Northern (Tzaneen)
Verre-Wes (Schweizer-Reneke)	24075-0977004-0031	Far Western (Schweizer-Reneke)
Witbank	24075-0977004-0032	Witbank
Dic werksaamhede behels in hooftrekke die volgende:		The duties comprise mainly the following:
(1) ORTOPEDAGOGIES:		(1) ORTHOPEDAGOGICAL:
(i) afneem van psigmometriese toetse, identifisering van leerlinge vir verwysing na buitengewone onderwys;		(i) conduction of psychometric tests, identification of pupils for referring to special education;
(ii) pedoterapie in skole en in klinieke;		(ii) pedotherapy in schools and in clinics;
(iii) voorligting aan ouers en onderwysers.		(iii) guidance to parents and teachers.
(2) BEROEPSLEIDING:		(2) VOCATIONAL GUIDANCE:
(i) afneem van en interpretering van groep en individuele toetse;		(i) conducting and interpreting of group and individual tests;
(ii) organisering van voorligtingsprogramme in sekondêre skole;		(ii) organisation of guidance programmes in secondary and primary schools;
(iii) inligting aan skole in verband met beroepsaangeleenthede;		(iii) information to schools in connection with vocational matters;
(iv) individuele voorligting aan leerlinge in verband met opvoedkundige, persoonlike en beroepsaangeleenthede;		(iv) individual guidance to pupils in connection with educational, personal and vocational matters;
(v) skakeling tussen skool en beroepswêreld;		(v) liaison between the school and the vocational world;
(vi) leiding aan ouers aangaande keuse van skole, beroepe en beroepstendense.		(vi) guidance to parents regarding choice of schools, occupations and vocational trends.
(3) ORTODIDAKTIES:		(3) ORTHODIDACTICS:
(i) hulpverlening aan kinders met leerprobleme en behartig self terapeutiese hulp aan moeiliker gevalle;		(i) assisting children with learning problems and giving therapeutic assistance in more difficult cases;
(ii) identifisering van leerlinge met leerprobleme en spesifieke leergestremdhede;		(ii) identification of pupils with learning problems and specific learning handicaps;
(iii) opleiding van onderwysers vir die onderrig van kinders met probleme;		(iii) training of teachers for the teaching of children with problems;
(iv) opstel van spesifieke onderrigprogramme en metodiek vir individuele leerlinge;		(iv) compilation of specific teaching programmes and method for individual pupils;
(v) kontroloering van vordering van leerlinge in hulpkasse en hulle terugplasing na gewone klasse;		(v) controlling the progress of pupils in special classes and their retransfer to ordinary classes;
(vi) voorligting aan ouers en onderwysers ten opsigte van optrede en hulpverlening aan leerlinge met leerprobleme.		(vi) guidance to parents and teachers in respect of dealing with and assisting pupils with learning problems.

(4) SOSIO-PEDAGOGIES:

Moet hoofsaaklik behulpsaam wees met die hantering van gedragsafwykende kinders deur middel van besoek, plasing en nasorg. Moet ook as skabelbeampte tussen belanghebbende skole, departemente en organisasies dien.

ALGEMEEN

Van die suksesvolle applikante sal, onder ander vereis word om —

- (i) te dien op departementele komitees in verband met spesiale onderwys;
- (ii) behulpsaam te wees met ondersoeke wat die Departement gelas;
- (iii) te dien op plaaslike beplanningskomitees.

MINIMUM VEREISTES:**(1) SENIOR SKOOLSIELKUNDIGE:**

(a) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(b) tien jaar werklike onderwyservaring.

'n Erkende graad met Sielkunde as hoofvak en/of nagraadse studie in Opvoedkundige Sielkunde sal 'n aanbeveling wees.

(2) SKOOLSIELKUNDIGE:

(a) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en

(b) sewe jaar werklike onderwyservaring.

'n Erkende graad met Sielkunde/Sosiale of Maatskaplike Wetenskappe as hoofvak en/of nagraadse studie in Opvoedkundige Sielkunde sal 'n aanbeveling wees.

Die poste van senior skoolsielkundige en skoolsielkundige is uitruilbaar. Applikante wat aan die voorgeskrewe vereistes ten opsigte van onderwyservaring en kwalifikasies voldoen, kan in die geval van beweese buitengewone prestatie deur die Direkteur van Onderwys oorweeg word vir aanstelling as senior skoolsielkundige.

5. SPRAAKTHERAPEUT (m of v)

(een-en-dertig vakature)

Brakpan (2)

Brits (2)

Carletonville (2)

Ermelo

Germiston-Suid

Heidelberg

Johannesburg-Noord (2)

Johannesburg-Wes

Klerksdorp

Krugersdorp

Lichtenburg

Middelburg (2)

Pietersburg

Randfontein

Springs (2)

Standerton

(4) SOCIO PEDAGOGICAL:

Must assist mainly in the handling of behavioural deviate children, by means of visits, placing and after care. Must also act as liaison officer between the schools concerned, departments and organisations.

GENERAL

The successful applicants will, inter alia, be required to —

- (i) serve on departmental committees in connection with special education;
- (ii) render assistance with enquiries directed by the Department;
- (iii) serve on local planning committees.

MINIMUM REQUIREMENTS:**(1) SENIOR SCHOOL PSYCHOLOGIST:**

(a) Qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and

(b) ten years' actual teaching experience.

A recognised degree with Psychology as major subject and/or post-graduate study in Educational Psychology will be a recommendation.

(2) SCHOOL PSYCHOLOGIST:

(a) Qualifications required for classification in category D and which include a recognised professional teaching qualification; and

(b) seven years' actual teaching experience.

A recognised degree with Psychology/Social or Welfare Sciences as major subject and/or post-graduate study in Educational Psychology will be a recommendation.

The posts of senior school psychologist and school psychologist are interchangeable. Applicants who comply with the prescribed requirements in regard to teaching experience and qualifications may, in the case of proved exceptional achievement, be considered by the Director of Education for appointment as senior school psychologist.

5. SPEECH THERAPIST (m or v)

(thirty one vacancies)

Brakpan (2)

Brits (2)

Carletonville (2)

Ermelo

Germiston South

Heidelberg

Johannesburg North (2)

Johannesburg West

Klerksdorp

Krugersdorp

Lichtenburg

Middelburg (2)

Pietersburg

Randfontein

Springs (2)

Standerton

24075-0913006-0033

24075-0913006-0034

24075-0913006-0035

24075-0913006-0036

24075-0913006-0037

24075-0913006-0038

24075-0913006-0039

24075-0913006-0040

24075-0913006-0041

24075-0913006-0042

24075-0913006-0043

24075-0913006-0044

24075-0913006-0045

24075-0913006-0046

24075-0913006-0047

24075-0913006-0048

Vanderbijlpark	24075—0913006—0049	Vanderbijlpark
Vereeniging	24075—0913006—0050	Vereeniging
Verre-Noord (Tzaneen) (2)	24075—0913006—0051	Far Northern (Tzaneen) (2)
Verre-Wes (Schweizer-Reneke) (2)	24075—0913006—0052	Far Western (Schweizer-Reneke) (2)
Waterberg	24075—0913006—0053	Waterberg
Witbank (2)	24075—0913006—0054	Witbank (2)
Die werkzaamhede behels in hooftrekke die volgende:		The duties comprise mainly the following:
1. Moet leerlinge in skole en by klinieke behandel en, indien nodig, ook voorligting aan onderwysers en studente in die onderrig van spraakgebrekkiges gee.		1. Must treat pupils in schools and at clinics and when necessary, also give guidance to teachers and students in the tuition of speech defectives.
2. Die minimum kwalifikasie wat vereis word is 'n goedgekeurde universiteitsgraad in logopedika.		2. The minimum qualification required is an approved university degree in logopedics.
VAKADVISERENDE DIENS		SUBJECT ADVISORY SERVICE
Vakadviseur (v)	24034—0937009—0055	Subject Adviser (w)
(Een vakature)		(One vacancy)
Dietekundige en aanverwante aspekte.		Dietetic and related aspects
1. Die funksies en pligte van 'n vakadviseur sal wees:		1. The functions and duties of a subject adviser shall be:
1.1 Om die Departement te adviseer oor die formulering van beleid met betrekking tot dietekundige en alle aanverwante aspekte vir skole met koshuise.		1.1 To advise the Department concerning the formulating of policy regarding dietetics and all related matters for schools with hostels.
1.2 Voorligting aan personeel by wyse van besoeke aan skole en diening op verskillende komitees betreffende koshuisaangeleenthede.		1.2 To give guidance to personnel by means of visits to schools and by serving on the various committees concerned with hostel matters.
1.3 Enige ander funksie deur die Direkteur opgedra.		1.3 Any other function entrusted by the Director.
2. Minimum vereistes		2. Minimum Requirements:
(i) 'n goedgekeurde graad van 'n universiteit plus 'n erkende professionele onderwyserskwalifikasie. Die graadstudie moet 'n hoofvak in die betrokke vakgebied insluit. Indien die betrokke vakgebied nie as hoofvak geneem is nie kan 'n adviseur met nagraadse studie in 'n toepaslike rigting kwalifiseer; of		(i) An approved degree of a university plus a recognised professional teacher's qualification. The degree course must include a major subject in the relevant subject, failing which, an adviser may, by means of post graduate study, qualify in an applicable field; or
(ii) 'n kategorie E — kwalifikasie met as minimum vereiste 'n driejarige studie in 'n toepaslike rigting;		(ii) category E — qualification with a minimum requirement of a three-year course of study in an applicable field;
(iii) tien jaar erkende onderwyservaring.		(iii) ten years' recognised teaching experience.
3. Hierdie pos is vir permanente vulling vanaf 1 Mei 1977.		3. This post is for permanent filling with effect from 1 May 1977.
PRETORIASE ONDERWYSKOLLEGE, PRIVAAATSAK X382, PRETORIA 0001 (A-2004)		PRETORIASE ONDERWYSKOLLEGE, PRIVATE BAG X382, PRETORIA 0001 (A-2004)
Vir die ondegnoemde pos moet die gekose applikant bereid wees om te help met praktiese onderwys. Kwalifikasies en buitemuurse bedrywighede moet gemeld word. Koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.		For the post mentioned hereunder, the successful applicant must be prepared to assist with practice teaching. Qualifications and extra-mural activities must be stated. Hostel experience will be a strong recommendation.
DOSEREINDE PERSONEEL		LECTURING STAFF
Departementshoof		Head of Department
Opvoedkundige Sielkunde, — voorligting	07468—0130014—0098	Educational Psychology, — guidance

SEKONDERE SKOLE		SECONDARY SCHOOLS
Hoof HI		Principal HI
GREENSIDE (E-822)	13789—0400001—0099	GREENSIDE (E-822)
Hoof III		Principal III
DELMAS (A-534)	12856—0400001—0100	DELMAS (A-534)
sal verantwoordelik wees vir die algemene toesig en beheer oor provinsiale koshuisen verbonde aan die instigting — moet onderwyswoning betrek. —		will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution. —
MALVERN (E-532)	05538—0400001—0101	MALVERN (E-532)
STOFFBERG MEISIE (BRAKPAN) (A-593)	10967—0400001—0102	STOFFBERG MEISIE (BRAKPAN) (A-593)
Adjunk-Hoof		Deputy Principal
HYDE PARK (JOHANNESBURG) (E-618)	12625—0410020—0103	HYDE PARK (JOHANNESBURG) (E-618)
Vise-Hoof		Vice-Principal
COLIGNY (A-347)	15636—0430201—0104	COLIGNY (A-347)
Kennis van Spesiale Onderwys is 'n vereiste — koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.		Knowledge of Special Education is a requirement — hostel experience will be a strong recommendation.
ELANDSPOORT (PRETORIA) (A-665)	11247—0430012—0105	ELANDSPOORT (PRETORIA) (A-665)
FERDINAND POSTMA MEISIE (A-188)	17012—0430002—0106	FERDINAND POSTMA, MEISIE (A-188)
— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.		— hostel experience will be a strong recommendation.
JEUGLAND (A-784)	14159—0430003—0107	JEUGLAND (A-784)
PRETORIA-NOORD (A-762)	07435—0430002—0108	PRETORIA-NOORD (A-762)
WOLMARANSSTAD (A-558)	10538—0430006—0109	WOLMARANSSTAD (A-558)
SPESIALE SKOLE		SPECIAL SCHOOLS
Vise-Hoof		Vice-Principal
SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-NOORDOOS		SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG-NORTH-EAST
GRESSWOLD (A en E-283)	15453—0430003—0110	GRESSWOLD (A and E-283)
— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.		— hostel experience will be a strong recommendation.

PRIMÈRE SKOLE		PRIMARY SCHOOLS
Hoof PI		Principal PI
SKOOLRAAD, ERMELO PIET RETIEF (Aen E-745)	07120—0400001—0111	SCHOOL BOARD, ERMELO PIET RETIEF (A and E-745) will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution. — must occupy teachers' quarters. —
sal verantwoordelik wees vir die algemene toesig en beheer oor provinsiale koshuise verbonde aan die instrigting moet onderwyswoning betrek. —		
SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-NOORD CRAIGHALL (E-711)	01610—0400001—0112	SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG NORTH GRAIGHALL (E-711)
SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-NOORDWES BLAIRGOWRIE (E-819)	12526—0400001—0113	SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG NORTH-WEST BLAIRGOWRIE (E-819)
SKOOLRAAD, NELSPRUIT WITRIVIER (A en E-820)	10504—0400001—0114	SCHOOL BOARD, NELSPRUIT WITRIVIER (A and E-820) will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution. —
sal verantwoordelik wees vir die algemene toesig en beheer oor provinsiale koshuise verbonde aan die instrigting —		
SKOOLRAAD, PRETORIA-NOORD BURGHER RIGHT (E-788)	01180—0400001—0115	SCHOOL BOARD, PRETORIA NORTH BURGHER RIGHT (E-788)
SKOOLRAAD, PRETORIA-OOS CULLINAN (A en E-780)	01677—0400001—0116	SCHOOL BOARD, PRETORIA EAST CULLINAN (A and E-780)
SKOOLRAAD, PRETORIA-OOSMOOT VOORPOS (A-720)	11270—0400001—0117	SCHOOL BOARD, PRETORIA OOSMOOT VOORPOS (A-720)
Hoof PII		Principal PII
SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-NOORDOOS LYNDHURST (A en E-261)	05447—0400001—0118	SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG NORTH-EAST LYNDHURST (A and E-261)
SKOOLRAAD, PRETORIA SENTRAAL CAPITAL PARK (E-582)	01248—0400001—0119	SCHOOL BOARD, PRETORIA CENTRAL CAPITAL PARK (E-582)
PRESIDENT KRUGER (A-258)	07328—0400001—0120	PRESIDENT KRUGER (A-258)
SKOOLRAAD, VERRE NOORD-TRANSVAAL SOUTPANSBERG (A en E-359)	12013—0400001—0121	SCHOOL BOARD, FAR NORTHERN TRANSVAAL SOUTPANSBERG (A and E-359)
Hoof PIII		Principal PIII
SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-OOS FAIRVIEW (Junior) (E-193)	02618—0400001—0122	SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG EAST FAIRVIEW (Junior) (E-193)
SKOOLRAAD, LICHTENBURG GEYSDORP (A-57)	02970—0400001—0123	SCHOOL BOARD, LICHTENBURG GEYSDORP (A-57)
SKOOLRAAD, NELSPRUIT BURGERSFORT (A en E-139)	05090—0400001—0124	SCHOOL BOARD, NELSPRUIT BURGERSFORT (A and E-139)
SKOOLRAAD, POTCHEFSTROOM BRONKHORSTFONTEIN No. 30 (A-78)	01115—0400001—0125	SCHOOL BOARD, POTCHEFSTROOM BRONKHORSTFONTEIN No. 30 (A-78) must occupy teachers' quarters. —
moet onderwyserswoning betrek. —		
SKOOLRAAD, VEREENIGING VOORWAARTS (A-176)	10066—0400001—0126	SCHOOL BOARD, VEREENIGING VOORWAARTS (A-176)

SKOOLRAAD, VERRE NOORD TRANSVAAL		SCHOOL BOARD, FAR NORTHERN TRANSVAAL
SOEKMEKAAR (A en E-119) sal verantwoordelik wees vir die algemene toesig en beheer oor provinsiale koshuise verbonde aan die instrigting —	'10728—0400001—0127	SOEKMEKAAR (A and E-119) will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution. —
SKOOLRAAD, VERRE WES-TRANSVAAL		SCHOOL BOARD, FAR WESTERN TRANSVAAL
GLAUDINA (A-71) WILDEHONDEPAN (A-58) Hoof PIV	02980—0400001—0128 '10371—0400001—0129	GLAUDINA (A-71) WILDEHONDEPAN (A-58) Principal PIV
SKOOLRAAD, LICHTENBURG DOORNBULT (A-48)	02121—0400001—0130	SCHOOL BOARD, LICHTENBURG DOORNBULT (A-48)
SKOOLRAAD, RUSTENBURG HENDRIKSDAL (A-42)	14902—0400001—0131	SCHOOL BOARD, RUSTENBURG HENDRIKSDAL (A-42)
SKOOLRAAD, WATERBERG ELANDSBOSCH (A-46) Adjunk-Hoof	02360—0400001—0132	SCHOOL BOARD, WATERBERG ELANDSBOSCH (A-46) Deputy Principal
SKOOLRAAD, PRETORIA-OOS LYNNWOOD (A-757)	13565—0410004—0133	SCHOOL BOARD, PRETORIA EAST LYNNWOOD (A-757)
SKOOLRAAD, STANDERTON H. M. SWART (A en E-808) Vice-Hoof	03632—0410002—0134	SCHOOL BOARD, STANDERTON H. M. SWART (A and E-808) Vice-Principal
SKOOLRAAD, ALBERTON PRESIDENT STEYN (A-578)	07344—0430002—0135	SCHOOL BOARD, ALBERTON PRESIDENT STEYN (A-578)
SKOOLRAAD, HEIDELBERG/NIGEL A. G. VISSER (A-478)	00026—0430005—0136	SCHOOL BOARD, HEIDELBERG/NIGEL A. G. VISSER (A-478)
SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-WES BRIXTON (E-440)	01081—0430002—0137	SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG WEST BRIXTON (E-440)
SKOOLRAAD, PRETORIA-OOS ARCADIA (E-427)	00216—0430002—0138	SCHOOL BOARD, PRETORIA EAST ARCADIA (E-427)
SKOOLRAAD, SUID-RAND PARK (Junior) (E-432)	06882—043008—0139	SCHOOL BOARD, SOUTH RAND PARK (Junior) (E-432)
SKOOLRAAD, VERRE NOORD TRANSVAAL		SCHOOL BOARD, FAR NORTHERN TRANSVAAL
SOUTPANSBERG (A en E-359)	12013—0430002—0140	SOUTPANSBERG (A and E-359)
SKOOLRAAD, VERRE WES-TRANSVAAL		SCHOOL BOARD, FAR WESTERN TRANSVAAL
SCHWEIZER-RENEKE (A-463)	08730—4300002—0141	SCHWEIZER-RENEKE (A-463)

PREPRIMÈRE SKOLE		PRE-PRIMARY SCHOOLS
Opleiding in preprimère onderwys 'n vereiste		Training in pre-primary education a requirement:
Hoof PIII		Principal PIII
SKOOLRAAD, ALBERTON		SCHOOL BOARD, ALBERTON
SUIDHEUWELS (A en E-120)	19492-0400001-0200	SUIDHEUWELS (A and E-120)
SKOOLRAAD, BENONI		SCHOOL BOARD, BENONI
BENONI SENTRAAL (A en E-61)	22087-0400001-0201	BENONI CENTRAL (A and E-61)
SKOOLRAAD, BOKSBURG		SCHOOL BOARD, BOKSBURG
NERINE (A en E-118)	21352-0400001-0202	NERINE (A and E-118)
SKOOLRAAD, BRAKPAN		SCHOOL BOARD, BRAKPAN
BRAKPAN (A en E-120)	22970-0400001-0203	BRAKPAN (A and E-120)
SKOOLRAAD, GERMISTON-SUID		SCHOOL BOARD, GERMISTON SOUTH
DELVILLE (A en E-63)	19729-0400001-0204	DELVILLE (A and E-63)
KLOPPERPARK (A en E-82)	18697-0400001-0205	KLOPPERPARK (A and E-82)
PALM (A en E-62)	21360-0400001-0206	PALM (A and E-62)
SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-NOORDWES		SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG NORTH-WEST
RANDBURG (A en E-60)	21287-0400001-0207	RANDBURG (A and E-60)
SKOOLRAAD, JOHNNESBURG SENTRAAL		SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG CENTRAL
BEREA- HILLBROW (A en E-100)	19442-0400001-0208	BEREA- HILLBROW (A and E-100)
JIM FOUCHE (A en E-60)	21766-0400001-0209	JIM FOUCHE (A and E-60)
SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-WES		SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG WEST
ORBAN (A en E-119)	21295-0400001-0210	ORBAN (A and E-119)
MAYFAIR- GOEDEHOOP (A en E-60)	21303-0400001-0211	MAYFAIR- GOEDEHOOP (A and E-60)
SKOOLRAAD, MIDDELBURG		SCHOOL BOARD, MIDDELBURG
CARISSA (A en E-113)	22079-0400001-0212	CARISSA (A and E-113)
SKOOLRAAD, PIETERSBURG		SCHOOL BOARD, PIETERSBURG
ERICA (A en E-80)	19752-0400001-0213	ERICA (A and E-80)
SKOOLRAAD, POTCHEFSTROOM		SCHOOL BOARD, POTCHEFSTROOM
AKKERJAKKER (A en E-59)	21279-0400001-0214	AKKERJAKKER (A and E-59)
KEKKELEN KRAAI (A en E-120)	22988-0400001-0215	KEKKELEN KRAAI (A and E-120)
SKOOLRAAD, PRETORIA-NOORD		SCHOOL BOARD, PRETORIA NORTH
EBEN SWEMMER (A en E-60)	21337-0400001-0216	EBEN SWEMMER (A and E-60)
KOEDOEESPOORT (A en E-118)	19687-0400001-0217	KOEDOEESPOORT (A and E-118)
SKOOLRAAD, PRETORIA SENTRAAL		SCHOOL BOARD, PRETORIA CENTRAL
DIE EIKE (A en E-120)	23531-0400001-0218	DIE EIKE (A and E-120)
PIERNEEF (A en E-80)	19711-0400001-0219	PIERNEEF (A and E-80)
SKOOLRAAD, PRETORIA-WES		SCHOOL BOARD, PRETORIA WEST
DANVILLE (A en E-100)	18374-0400001-0220	DANVILLE (A and E-100)
SKOOLRAAD, ROODEPOORT		SCHOOL BOARD, ROODEPOORT
NEWLANDS (A en E-120)	18655-0400001-0221	NEWLANDS (A and E-120)
SKOOLRAAD, STANDERTON		SCHOOL BOARD, STANDERTON
STANDERTON (A en E-60)	23915-0400001-0222	STANDERTON (A and E-60)

SKOOLRAAD, SUID-RAND		SCHOOL BOARD, SOUTH RAND
MATOPPIE (A en E-80)	21253—0400001—0223	MATOPPIE (A and E-80)
TAMBOTIE (A en E-120)	18682—0400001—0224	TAMBOTIE (A and E-120)
WAG-'N-BIETJIE (A en E-60)	21246—0400001—0225	WAG-'N-BIETJIE (A and E-60)
SKOOLRAAD, VEREENIGING		SCHOOL BOARD, VEREENIGING
DISA (A en E-118)	19423—0400001—0226	DISA (A and E-118)
VANDERBIJLPARK (A en E-121)	18663—0400001—0227	VANDERBIJLPARK (A and E-121)
SKOOLRAAD, WATERBERG		SCHOOL BOARD, WATERBERG
WARMBAD (A en E-80)	21436—0400001—0228	WARMBAD (A and E-80)
SKOOLRAAD, WITBANK		SCHOOL BOARD, WITBANK
WITBANK (A en E-117)	18648—0400001—0229	WITBANK (A and E-117)
Hoof PIV		Principal PIV
SKOOLRAAD, GERMISTON-NOORD		SCHOOL BOARD, GERMISTON NORTH
DAERAAD (A en E-40)	22103—0400001—0230	DAERAAD (A and E-40)
SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-NOORD-OOS		SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG NORTH-EAST
PROTEA (A en E-22)	21329—0400001—0231	PROTEA (A and E-22)
SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-NOORDWES		SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG NORTH-WEST
PARKHURST (A en E-41)	22095—0400001—0232	PARKHURST (A and E-41)
SKOOLRAAD, JOHANNESBURG SENTRAAL		SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG CENTRAL
DIE TRAP DER JEUGD (A en E-28)	21311—0400001—0233	DIE TRAP DER JEUGD (A and E-28)
JAN CELLIERS (A en E-42)	21758—0400001—0234	JAN CELLIERS (A and E-42)
JOHANNESBURG KINDERHOSPITAAL (A en E-26)	22392—0400001—0235	JOHANNESBURG CHILDRENS' HOSPITAL (A and E-26)
SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-WES		SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG WEST
J. G. STRYDOM HOSPITAAL (A en E-35)	23218—0400001—0236	J. G. STRYDOM HOSPITAAL (A and E-35)
JUBILEUM (A en E-27)	21238—0400001—0237	JUBILEUM (A and E-27)
SKOOLRAAD, KLERKSDORP		SCHOOL BOARD, KLERKSDORP
BLOEMHOF (A en E-25)	21378—0400001—0238	BLOEMHOF (A and E-25)
KLERKSDORP HOSPITAAL (A en E-25)	22376—0400001—0239	KLERKSDORP HOSPITAL (A and E-25)
SKOOLRAAD, KRUGERSDORP		SCHOOL BOARD, KRUGERSDORP
KRUGERSDORP-WES (A en E-40)	19737—0400001—0240	KRUGERSDORP WEST (A and E-40)
PAARDEKRAAL HOSPITAAL (A en E-37)	22368—0400001—0241	PAARDEKRAAL HOSPITAL (A and E-37)
SKOOLRAAD, MIDDELBURG		SCHOOL BOARD, MIDDELBURG
GANSIEKEUR (A en E-40)	19695—0400001—0242	GANSIEKEUR (A and E-40)
SKOOLRAAD, NELSPRUIT		SCHOOL BOARD, NELSPRUIT
ROB FERREIRA HOSPITAAL (A en E-35)	23184—0400001—0243	ROB FERREIRA HOSPITAL (A and E-35)
SKOOLRAAD, POTCHEFSTROOM		SCHOOL BOARD, POTCHEFSTROOM
ROCKLANDS (A en E-39)	21261—0400001—0244	ROCKLANDS (A and E-39)
SKOOLRAAD, PRETORIA-NOORD		SCHOOL BOARD, PRETORIA NORTH
RACHEL DE BEER (A en E-40)	19745—0400001—0245	RACHEL DE BEER (A and E-40)
SKOOLRAAD, PRETORIA SENTRAAL		SCHOOL BOARD, PRETORIA CENTRAL
H. F. VERWOERD HOSPITAAL (A en E-20)	22384—0400001—0246	H. F. VERWOERD HOSPITAL (A and E-20)
RIVIERA (A en E-40)	21345—0400001—0247	RIVIERA (A and E-40)

SKOOLRAAD, ROODEPOORT		SCHOOL BOARD, ROODEPOORT
MARATSBURG (A en E-39)	19703—0400001—0248	MARAISBURG (A and E-39)
SKOOLRAAD, RUSTENBURG		SCHOOL BOARD, RUSTENBURG
PAUL KRUGER GEDENK HOSPITAAL (A en E-30)	23192—0400001—0249	PAUL KRUGER MEMORIAL HOSPITAL (A and E-30)
SKOOLRAAD, SPRINGS		SCHOOL BOARD, SPRINGS
VERRE OOS-RAND HOSPITAAL (A en E-40)	23200—0400001—0250	VERRE OOS-RAND HOSPITAL (A and E-40)
SKOOLRAAD, VERRE WES-TRANSVAAL		SCHOOL BOARD, FAR WESTERN TRANSVAAL
KLETS EN KLOUTER (A en E-40)	21774—0400001—0251	KLETS EN KLOUTER (A and E-40)

Gedruk vir die Transvaalse Provinciale Administrasie, | Printed for the Transvaal Provincial Administration, Pta.,
Pta., deur Hoofstadpers Beperk, Posbus 422, Pretoria. | by Hoofstadpers Beperk, P.O. Box 422, Pretoria.